

Amur wis krad

Taneplit n tesnilest

Ixf amezwaru

I. Tizriyin titrarin n tesnilest

Seg tazwara n tasut tis 20 ar assa, tasnilest tennerna ; ur teqqim ara kan akken i tt-sunḥan imezwura am F. de Saussure (deg *Cours de linguistique générale*) neɣ L. Bloomfield (deg *Language*). Deg tallit-nney, taneflit n tussna-ya tugar kra yellan d tussna talsant. Seg-s ffɣent-d aṭas n tussniwin neɣ ifurken d tezriyin. Deg yixf-a akked win ara d-yasen, ad d-nesissen s tewzel kra seg tezriyin d yifurken n tesnilest.

I.1. Tasnilest tawurant

Imezwura i d-yessumren imenzayen n tesnilest tawurant, d imusnilen n Uɣerbaz asnilsan n Prag¹ deg useggas 1929. Ɛur-sen, tikti “tawuri n taywalt” d tagejdant deg tutlayt. Ɛef waya, azraw n tutlayt ilaq ad yebnu ɣef unadi n twuriwin deg yal aferdis (imesla, awalen, udusen, atg.) d yal taggayt deg taywalt, acku ɣef twuriwin-a ay tbedd tuddsa d tyessa tagensant n tutlayin.

Imahilen imezwura yebnan ɣef tezri-ya, rzan tasenmeslit. Yiwen seg-sen, *Principes de phonologie*² (Troubetzkoï 1949) yessegza-d s telqi imenzayen isnarrayanen n tussna-ya. Nezmer ad d-nessiwzel awway n Troubetzkoï deg sin n yiferdisen :

- asemgired gar tussniwin izerrwen imesla : timsisliɓ d tsenmeslit. Tamezwarut tgellim-d imesla (asusru, tulmisin tifizyin, atg.). Ma d tis snat, teskecm-d tawuri deg uzraw n tayunin timutlayin ;
- afraz n tnekta n *ufunim* d usbadu-ines “d tayunt taddayt timsefrut” i nezmer ad d-nekkes deg tesleɓt n tutlayt. S tmuyli-ya, afunim d imesli awuran; tawuri timsefrut tuyal d tarrayt n tesleɓt tasenmeslit.

¹ - Aɣerbaz asnilsan n Prag (s tefransist *Le Cercle linguistique de Prague*) d agraw ussan i d-sbedden kra n yimusnilsen deg useggas 1926 deg temdint n Prag. Tikti i ten-yezdin d azraw n tutlayt deg unamek-ines d allal n taywalt. Gar wiɗ yekkin deg ugraw-a : Nikolai Sergueïevitch Troubetzkoy, Roman Jakobson, Emile Benveniste, André Martinet.

² - S tutlayt talmanit *Grundzüge der Phonologie*, yeffeɣ-d i tikkelt tamezwarut deg useggas 1939.

Seg yimir yer da, rnan-d yimahilen yef yiswiren-nniden n tutlayt am wid n tesnalya d tseddast. Gar-asen ufraren-d yimahilen n Roman Jakobson yef *twuriwin n umeslay* (1963) ney tarrayt tawurant n tesleđt n tutlayin i d-yessumer André Martinet, ama deg tesnalya (1980) ney deg tseddast (1985). Deg tezri-ya, tanekta *tawuri* d tagejdant, akken byunt ilint tezrawin n tutlayt: d aglam n unagraw amiran (tizrawin tiynalliyin) ney d aglam amazray (tizrawin tigralliyin), d aslađ n uswir asenmesli ney aswir aseddasan.

I.2. Tasnilest tayessant

Tasnilest tayessant tla snat n tadiwin. Tamezwarut, deg Lurup, tuy-d ađar seg yimenzayen i d-yewwi Ferdinand de Saussure deg *Cours de linguistique générale*, i d-yeffyen deg useggas 1916. D tidmiwin n F. de Saussure i tekkemel (s telqi) teglusimatit n Louis Hjelmslev, yiwet gar talyiwin n tezri-ya n tesnilest. Tis snat, deg Marikan, tcudd yer yisem n Leonard Bloomfield. Deg udlis-ines, *An Introduction to the Study of Language* (Bloomfield 1914)³, yesassen-d s telqi imenzayen n uzraw n tutlayin, i ibedden yef tesleđt n tyessiwin.

Am wakken i nwala da safella, tasnilest tayessant tesyal yiwet n tezri n tesnilest ideg llant ađas n temgardiwin, ama gar talliyin, ney gar yiýerbazen d yimusnilsen. Maca akken byunt ilint temgardiwin, tizri-ya zdint-tt kra n tmuýliwin d tarrayin (Dubois 1973, sb. 452). Gar-asent, ad d-nebder :

- tixxutert n tneкта *tayessa* deg usbadu d uglam n tutlayt ;
- aglam n tutlayt ibedden yef tesleđt n usagem imaw ney win yuran ;
- tasleđt almend n yiswiren iyef yebna unagraw n tutlayt : ifunimen, imurfimen d tefyar ;
- anadi yef tayunin timutlayin d usismel-sent almend n tulmisin-nsent.

I.3. Tajerrumt tamsarawt talsilyant

Tajerrumt tamsarawt talsilyant d tizri tasnilsant i d-yessumer Avram Noam Chomesky d yimusnilsen n MIT (Massachusetts Institute of Technology) deg Boston. Imenzayen n tseddast tamsarawt ttwasassnen-d deg *Syntactic structures* (Chomsky 1957). Wid n tsenmeslit d tesnamka ad ten-naf deg yidlisen d tezrawin i d-ssufyen deg yiseggasen 1960 /1970. Iswi n

³ - Seg tezrigt n useggas 1933 yer da, yuýal itteffey-d s uzwel n *Language*.

tezri-ya d asissen d usegzi n tmussni ila yal imsiwel yef tutlayt-ines. Am wakken day i tettnadi ad d-tesken amek, s drus kan n yilugan, imsiwel yezmer ad d-yessileɣ tagrumma war tilas n tefyar tinejrumin deg tutlayt-ines.

Tajerrumt tamsarawt talsilyant tebna yef krad n yimuren : amur aseddasan, imsisli-asenmesli d unamkan. Taseddast d amur agejdan ; nettat s timmad-is tuddes yef sin n yiswiren: aswir n tyessa tamedrut d win n tyessa tajummant. Amur aseddasan d amsarew imi yuddes d tagrumma n yilugan i d-yettaken tifyar tinejrumin n tutlayt. Ma d amur imsisli-asenmesli akked umur anamkan d isegzayen.

I.4. Tasensiwelt

Tizri n tsensiwelt deg tesnilest tban-d i tikkelt tamezwarut deg yimahilen n Emile Benveniste deg tazwara n yiseggasen 1960. Asentel n uzraw-ines, d inaw. Almend n umusniles-a, tella temgarda gar tutlayt d yinaw. Inaw d asemres n tutlayt s yigi amsiman ; deg-s imsiwel, yettara tutlayt i lemend-is. Am wakken day yemgarad usemres n talyiwin yef usemres n tutlayt :

Timental n usemres n talyiwin mgaradent yef tmental n usemres n tutlayt.⁴

S unemgal yer tesnilest tawurant akked tesnilest tayessant, tasensiwelt teskcem-d “amselyu” d “yimsiweɫ” deg tesleɣt tasnilsant.

⁴ - « Les conditions d'emploi des formes ne sont pas [...] identiques aux conditions d'emploi de la langue ». (Benveniste 1970, p. 12)

Ixf wis II

II. Tussniwin n tesnilest

Deg tallit-nney, ugtent tussniwin d yifurken n tesnilest. Kra deg-sent, am temsislit d tesnilest timserwest, llant yakan deg tasut tis XVIII d tasut tis XIX. Maca amur ameqqran deg-sent, d tid i d-ilulen-d s teɣzi n tasut tis XX. Deg yixf-a ad d-nesissen kradet deg-sent : tasnilest taglamant, tasnilesmetti d tesnilesmant.

II.1. Tasnilest taglamant

D afurek n tesnilest i d-igellmen inagrawen n tutlayt (tuddsa d/neɣ tiwuriwin n tayunin timutlayin). Aglam yettili-d almend n yiswiren n tutlayt : aglam n yimesla (timsislit, tasenmeslit), win n wawalen (tasnalɣa, tasnawalt, tasnamka) d win n tefyar (taseddast). Yal yiwen deg yiswiren-a day, d afurek (neɣ d ifurken) n tesnilest taglamant.

- *Timsislit*

Timsislit, ur tettnadi ara ad tissin azalen n yimesla deg tutlayt. Tgellem-d anagar tulmisin tifizyin n yimesla akked ususru-nsen. Tussna-ya tebɗa day d ifurken : timsislit tamatut (azraw n yimesla deg tutlayin akken ma llant), timsislit timserwest (aserwes gar yimesla n snat neɣ nnig n snat n tutlayin), atg.

- *Tasnimeslit*

Llan day wid i s-isemman “timsislit tawurant” acku tzerrew imesla almend n twuriwin-nsen deg tutlayt. S usemres n kra n tarrayin (am tarrayt n usenfel), tasenmeslit tferrez gar yimesla iwuranen (ifunimen) d wiyaɗ (timzarayin n yifunimen). Tasenmeslit, tettnadi day ad d-tessufey inagrawen isenmesliten d yilugan n tuddsa-sen deg yal tutlayt.

- *Tasnayla*

Γur A. Martinet, tasnalɣa d azraw n umzaray n wumsil. S umata, deg yisem neɣ deg umyag, tgellem-d abeddel n tayliwin n ufeggag mi ara yeddes d kra n teskarin neɣ d yiferdisen n

tjerrumt (asget, akud, imurfimen n usuddem, ...) : aglam n usiley n usget deg yisem ney asiley n talyiwin tinemyagin (taseftit), atg.

- Tasnawalt

Deg urnamek-ines amatu, d tussna i izerrwen awalen n tutlayt. Mgaradent tezriyin yef umkan d wazal i s-fkant i tesnawalt. Maca, s umata tussna-ya tla sin n wudmawen. Amezwaru, yerza aglam n talyiwin (tasnalya tamawalant); deg-s ikecem-d usiley n wawalen s wallalen n usuddem d usuddes. Wis sin, d azraw n wassayen inamkanen (tasnamka tamawalant) : tagetnamka, tameglawalt, atg.

- Taseddast

Asentel n uzraw n tseddast d tifyirt. Am yifurken-nniden n tesnilest, azraw n uswir n tefyirt yemgarad almend n tezriyin. Deg tjerrumt, d tikci n yilugan i d-yeskanayen amek i ttwaddasen wawalen deg usiley n tefyar. Nnig n tuddsa, taseddast tawurant, ladya tin A. Martinet, tebna yef twuriwin n tayunin n ususu amezwaru (imunimen) deg yizen.

II.2. Tasnilesmetti

Gas ulamma ugent deg umezruy tezrawin yef wassayen yettilin gar tutlayt d tmetti (tarakalt tamutlayt, tasleḍt n yinaw, atg.), tasnilesmetti d tussna tamaynut. Tban-d deg Tmura n Marikan Yedduklen (USA) deg yiseggasen 1960. Deg ugraw n yimassanen i yekkin deg usudu n tussna-ya, ad naf : Charles Albert Ferguson (1921-1998), Joshua Aaron Fishman (1926-2015), John Joseph Guemperz (1922-2013), Dell Hathaway Hymes (1927-2009), William Labov (1927-).

Tasnilesmetti d afurek n tesnilest izerrwen amzaray yeqnen yer tutlayt d umzaray yeqnen yer tmetti (*co-variance*). Almend n tenfalit n J. A. Fishman, tasnilesmetti tzerrew « aniwa i yessawalen anita tutlayt iwumi melmi ».⁵ Aṭas n tayulin n uzraw d yisental i d-ikecmen deg tesnilesmetti. Gar-asen, nezmer ad d-nebder ukuz n tayulin tigejdanin :

- azraw n umzaray : imzarayen irakalanen d yimzarayen inmettiyen ;

5 - S tegnizit : « Who speaks what language to whom and when. »

- azraw n tğensas : tğensas n yimswilen γef tutlayin ;
- tamsalt n tuget n tutlayin : asinwal;
- amur deg tesnilest tusnist yerzan asyiwes amutlay.

II.3. Tasnilesmant

Am tesnilest taglamant d tesnilesmetti, tasnilesmant d afurek n tesnilest. Tzerrew assayen yellan gar tyessiwin timutlayin akked yisaklen isnimanen n ufares d tegzi n tinayin. Tasnilesmant tekka-d seg usemlili n snat n tussniwin: tasnimant d tesnilest. Tban-d i tikkelt tamezwarut deg tmurt n Marikan (tasdawit n Cornell) deg useggas 1951. I as-igren ızuran i tussna-ya, d kra n yimassanen imarikanen am Charles Egerton Osgood (1916-et 1991) d Thomas Albert Sebeok (1920-2001).

Gar tayulin n uzraw i d-ikecmen deg unnar tesnilesmant :

- asayli n tutlayt γur igerdan imezyanen ;
- aţţanen n umeslay ;
- timsal icudden γer usniwal.

Ixf wis III

III. Aglam n tutlayin : kra n tnektiwin d tarrayin

Wa d ixf ideg ara d-nesissen amedya n wamek i d-gellmen yimusnilsen tutlayin. Gas s tewzel, ad d-nefk iferdisen isnarrayanen igejdanen d tiram ara yeɗfer yal win iran ad d-yeglem tutlayt, i tebyu tili.

III.1. Imenzayen n tesnarrayt: asagem d yiswiren umutlayen

Deg usnas n tnektiwin d tarrayin n tesnilest deg ugram n tutlayin, nefren-d tasnilest tawurant n A. Martinet. Maca kra n yimenzayen n unekmar-a, ad ten-naf day deg tezriyin-nniɗen. S umata, deg ugram yessefk ad d-nger :

- asebded n usagem ;
- asemgired gar yiswiren imutlayen ;
- tarrayin n tesleɗt deg yal aswir amutlay.

III.1.1. Asagem

Agram n tutlayin ibedd ɣef tesleɗt n usagem. Ma nekket tajerrumt tamsarawt talsilyant, amenzay-a asarrayan yerza akk tizriyin n tesnilest. Asagem, d tagrumma n tinayin (ney n tefyar). Yezmer ad yili d imaw ney yura. S umata, yal afares n tutlayt yezmer ad yili (ad t-nessemres) d asagem : tagmert n tmeslayt akken yebyu yili usentel-ines d talɣa-ines (adiwenni, inaw amagnu, ullis n tmeddurt,...), iɗrisen yuran n yal tayult (tasekla, tussna, tasreɗt, tayamsa,...).

Asagem, ma d imaw ad ittusiskel, ma yura yakan ad as-yales uzmal. Deg wayen yerzan afran n unagraw n uzmal n usagem, yettili-d almend n uswir n tutlayt ara yettwazerwen :

- asiskel imsisli, deg uzraw n yimesla : timsislit ;
- asiskel asenmesli, deg uzraw n yiswiren-nniɗen : tasenmeslit, tasnalɣa d tseddast.

Nezmer day ad nessemres tira tumrist deg uzraw n tuddsiwin n tefyar (taseddast) ney n yinumak n wawalen ney n tefyar (tasnamka).

III.1.2. Iswiren imutlayen

Tutlayt, nezra, tuddes d iswiren (aswir n temsislit/tasenmeslit, amawal, taseddast). Amɗan n tayunin d wassayen yellan gar-asent yemgarad seg uswir yer wayeɗ. Gef wakka, aglam yettili deg yiswiren n tutlayt. Almend n yiswi-nney, nezmer ad d-neglem yiwen deg-sen kan. D amedya, aglam n unagraw imsisli-isenmesli ney aglam n taseddast.

Maca, deg tezrawt yemmden (tin yerzan akk anagraw n tutlayt), aglam :

- ad yili deg yal aswir iman-is war ma kecmen-d yiswiren-nniɗen ;
- ad yebdu seg uswir n temsislit/tasenmeslit, ad d-ɗefren yiswiren unnigen armi d aneggaru (aswir n tefyirt).

III.2. Kra n yimediyaten n ugram amutlay

Deg wayen ara d-yasen da sadda, ad d-nesissen s tewzel tifukkas n ugram amutlay deg krad n yiswiren : timsisli/tasenmeslit, amawal (tasnalɣa) d taseddast.

III.2.1. aswir n yimesla : tasleɗt timsisli d tesnimesli

Deg uswir n yimesla, aslaɗ yerza aglam afizyi n yimesla (timsisli) d usufey n yifunimen n tutlayt (tasenmesli).

- Timsisli

D aglam n yimesla akken i ttwasusrun (ney aglam n tulmisin tifizyin). Aya ibedd yef usiskel imsisli.

Amedya yettwakkes-d deg umud n temseɛraq

Tira tumrist : *tagertilt-iw n nneḥas ur tettruz ur tettneɗfas*

Tira timsilit⁶: [tağertiltiwneNhasurteṬruzurteṭnedfaş]

amḍan n yimesla (= 36): [t], [a], [g̃], [e], [r], [ṭ], [i], [l], [t], [i] [w], [n] [e], [N], [h], [a], [s], [u], [r], [ṭ], [e], [Ṭ] [r], [u], [z], [u], [r], [ṭ], [e], [ṭ], [n], [e], [d], [f], [a], [s]

amḍan n yimesla yemgaraden (= 21) : [t], [a], [g̃], [e], [r], [i], [l], [t], [w], [n], [N], [h], [s], [u], [Ṭ] [r], [z], [ṭ], [d], [f], [s]

Deg tegrumma n yimesla-ya ad d-nekkas : tiyra ([a], [i], [u], [e]); imesla-nniḍen akk, d tirgalin. Tirgalin s timmad-nsent, nezmer ad tent-id-neglem almend n sin n yimenzayen :

- tayara n ugsusru (tussidin : [Ṭ], [N] ; taggayin : [t], [d] ; tizenzayin : [ṭ], [g̃] ; tufayin ([r], [z], [s] ...)

- ideg n ugsusru (tuglanin : [t], [d], [ṭ]; atg.).

S unadi n tinayin-nniḍen deg usagem, azraw ad ikemmel armi ttwagelmen-d akk yimesla n tutlayt. Maca amḍan n yimesla deg tutlayt, i tebyu tili, ur ttefflen ara akin i mya (100).

- *Tasenmeslit*

D asufey n yimesla iwuranen ; wid ilan azal imsefru deg tutlayt. Aya yettili-d s usemres n tarrayt tamsenfelt. Asenfel d tarrayt ideg nettnadi ad nissin ma yella abeddel n yiwen n yimesli s wayeḍ deg wawal igellu-d ney ur d-igellu ara s ubeddel n unamek.

Mi ara nbeddel tuglant tazenazayt [ṭ] s taggayt [t] : [tağertilt] → [tağertilt], ur ittbeddil ara unamek. Maca abeddel n tufayt [z] s tsussamt [s] deg [Ṭruzu] → [Ṭrusu] igellu-d s ubeddel n unamek. Yettbin-d deg yimediyaten-a: imesli [ṭ] d [t], d imzarayen n yiwen ufunim acku ur mgaraden ara deg wazal. Nettgensis afunim s usiskel asnimseli /t/. Ma gar [z] d [s] yettili-d ubeddel (tella tenmegla). Day, i s sin d ifunimen ara nesiskel /z/ d /s/. Akemmel deg unadi yef yimesla iwuranen, ad d-yeffey s yigemmaḍ-a :

- Deg yal tayuga ara d-yasen, imesla-ines d imzarayen n yiwen n ufunim:

[ṭ] d [t] → /t/ ; [g̃] d [g] → /g/ ; [s] d [s] → /s/ ; [r] d [r] → /r/

⁶- Deg umkan n ugemmay imsisli agraylan, nessemres agemmay imsisli n tmaziyt. Deg-s : asekkil ameqqran yessiskil tussda n tergalt ; tineqqiḍt ddaw n usekkil : tufayt; azarig ddaw n usekkil : tizenzeyt; ticcet ddaw n usekkil : tazgeniggeyt.

Mi ara nekkas akk imzarayen n yifunimen, tinayt ad tt-negenses s unagraw n usiskel asenmesli:

/tagrtiltiwnNḥasurtTruzurtndfas/

- amḍan n yifunimen deg tinayt (= 31) : /t/, /a/, /g/, /r/, /t/, /i/, /l/, /t/, /i/, /w/, /n/, /N/, /h/, /a/, /s/, /u/, /r/, /t/, /T/, /r/, /u/, /z/, /u/, /r/, /t/, /t/, /n/, /d/, /f/, /a/, /s/

- amḍan n yifunimen yemgaraden (= 16) : /t/, /a/, /g/, /r/, /i/, /l/, /w/, /n/, /N/, /h/, /s/, /u/, /T/, /z/, /d/, /f/

III.2.2. aswir n yimunimen

Deg uswir n yimunimen, aslaḍ ad yili ḡef usagem s usiskel asenmesli. Aswir-a, deg-s sin n yiferdisen :

- beṭṭu n tinayin almend n tayunin ilan anamek (asufey n yimunimen);

- aglam n ubeddel n taḡyiwin i d-yettilin deg yimunimen (tasnaḡa).

- *Beṭṭu n tinayin*

Iswi n uslaḍ ney n beṭṭu n tinayin almend n tayunin taddayin ilan taḡa d unamek (tayunin n ugsusru amezwaru), d asufey n yimunimen. Fur A. Martinet (1991, sb. 103), tarrayt n tesleḍt, tbedd ḡef tifi n tayunin iferren yal tikkelt yimsiwel. Aya, almend n wazal i yeḡa ad as-yefk i yizen-ines. Deg unamek-a, yal yiwen n ufran yettbin-d d tayunt deg tinayt. D amedya, deg tinayt :

/aSaykcmusGasamaynutsudfldusMid/,

nezmer ad tt-nesleḍ ḡef tḡa (09) n yimunimen :

/aSa₁/y₂/kcm₃/usGas₄/amaynut₅/s₆/udfl₇/d₈/usMid₉/

Yal amunim yellan deg tinayt-a ifren-it yimsiwel gar waṭas n yimunimen-nniḍen, i izemren ad ilin deg umkan-is :

/aSa/ “assa” deg umkan n /ticki/ “ticki”, /azKa/ “azekka”, /sLdazKa/ “seldazekka”, atg.

/y/ “amatar wis 3 amalay” deg umkan n yimataren udmawanen-nniḍen /t/ “t--”, /n/ “--n”, atg.

/kcm/ “kcm” deg umkan n yimyagen /Fḡ/ “ffey”, /bdu/ “bdu”, atg.

/usGas/ “useggas” deg umkan /unbdu/ “unebdu”, atg.

/amaynut/ “amaynut” deg umkan /aqdim/ “aqdim”; /s/ “s” deg umkan n “war”; /udfel/ “udfel” deg umkan n /ugFur/ “ugeffur”, atg.

- *Tasnalya*

Am wakken nwala yakan deg temsirin yezrin, tasnalya tzerrew amzaray n wumsil. Almend n teskarin ney n usatel, kra n yimunimen ttbeddilen talya. D amedya, deg tmaziyt, isem ittbeddil talya mi ara yuddes d teskarin n umdan, tawsit d waddad ; ma d amyag, mi ara yuddes d teskarin n tmezri d tid n usuddem.

Deg tinayt i d-nefka d amedya da safella, umsilen /usGas/ “useggas” akked /usMid/ “usemmid” (talyiwin n waddad amaruz) d timzarayin n /asGas/ “aseggas” d /asMid/ (talyiwin n waddad ilelli). Timezwura d talyiwin tucridin, tis snat d tirucridin. Deg ugram n umzaray n talyiwin, tasnilest tawurant tessemras tarrayt timserwest. Aserwes yettili gar talyiwin tirucridin d talyiwin tucridin. Tifelwiyyin da sadda, skanayent-d ayen yettbeddilen deg wumsil gar talya tarucridt d talya tucridt. Tamezwarut deg yisem (talyiwin : asuf → usget). Ma d tis snat deg umyag (talyiwin : urmir → izri).

asuf (talya tarucridt)	asget(talya tucridt)	agram n wallal n usiley
/awal/	/awaln/	timerna n <i>n</i> yer tagara
/asGas/	/isGasen/	timlellit <i>a/i</i> deg tazwara, timerna n <i>n</i> yer tagara
/itri/	/itran/	timlellit <i>i/an</i> yer taggara
/aS/	/uSan/	timlellit <i>a/u</i> (tiyri 1 ^u), timerna n <i>an</i> yer tagara
/tizi/	/tiZa/	tussda n tergalt <i>z</i> d temlellit <i>i/a</i> yer tagara
/tirmt/	/tiram/	timlellit <i>ø/a</i> , ayelluy n tergalt <i>t</i> yer tagara
/tazrut/	/tizra/	timlellay n teyra <i>a/i</i> d <i>u/a</i> d uyelluy n <i>t</i> yer tagara
/tislit/	/tislatin/	timlellit n teyri tis snat <i>i/a</i> d timerna n <i>in</i> yer tagara

Tafelwit 6 – amzaray n wumsil deg yisem (seg wasuf yer usget)

urm̄ir (tal̄ya taruciḡt)	izri (tal̄ya tuciḡt)	aglam n wallal n usileḡ
/Gal/	/Gul/	timlellit <i>a/u</i> deg tlemmast n ufeggag
/zwir/	/zwar/	timlellit <i>i/a</i> deg tlemmast n ufeggag
/aZl/	/uZl/	timlellit <i>a/u</i> deg tazwara
/af/	/ufa/	timlellit <i>a/u</i> deg tazwara, timlellit <i>ø/a</i> ḡer tagara
/awi/	/Wi/	timlellit <i>a/ø</i> deg tazwara, tussda n tergalt (<i>w</i>)
/iwriḡ/	/wRay/	timlellit <i>i/ø</i> deg tazwara, <i>i/deg</i> tlemmast, tussda n tergalt tis snat (<i>r</i>).

Tafelwit 7 – amzaray n wumsil deg umyag (seg wurmir ḡer yizri)

III.2.3. Aswir n tefyirt : taseddast

Taseddast tawurant d azraw n wassayen d twuriwin n tayunin n ususru amezwaru (imunimen) deg tinayt. Tasleḡt s timmad-is, tbedd ḡef tezri n “tinayt taddayt d yirnayen-ines”. Deg umedya :

assa, yekcem useggas amaynut s udfel d usemmiḡ

slid uddus ***yekcem***, nezmer ad nekkas akk imunimen-nniḡen war ma tefsex tinayt ama deg wayen yerzan tayessa neḡ anamek. ***yekcem*** d tinayt taddayt, ma d iferdisen-nniḡen i as-d-yezzin, ***assa... useggas amaynut s udfel d usemmiḡ***, d irnayen.

- ***Tinayt taddayt***

Tinayt taddayt, d ayen ur nezmir ad nekkas : d udus amseyru. S umata, llan deg-s sin n yiferdisen : amsimer d useḡru. Deg umedya da safella, amatar udmawan ***y----*** , d amsimer, ***kcem*** d aseḡru. Deg tinayt tanisemt icban ***d ass amenzu n useggas amaynut : d ass*** d tinayt taddayt (neḡ uddus amseyru), ***d*** d amsimer, ***ass*** d aseḡru.

- ***Irnayen***

D ayen i nezmer ad nernu i tinayt war ma beddlen deg-s wassayen d twuriwin n yiferdisen imezwura yellan yakan. Deg umedya-nneḡ, iferdisen akk i d-yernan ḡef tinayt taddayt ***yekcem***, d irnayen :

*assa : assa, **yekcem***

*assa, useggas: assa, **yekcem** useggas*

*assa, useggas, amaynut: assa, **yekcem** useggas amaynut*

*assa, useggas, amaynut, s udfel : assa, **yekcem** useggas amaynut s udfel*

*assa, useggas, amaynut , s udfel d usemmiḍ: assa, **yekcem** useggas amaynut s udfel d usemmiḍ*

Γas udus amseyru d ammas n yal tinayt, mgaraden wassayen gar yimunimen. Day kra deg-sen ur cudden ara srid yur-s :

- imunimen ilellyen, wid am *assa* zemren s umata ad bedden amkan deg tinayt :

***assa**, yekcem useggas amaynut s udfel d usemmiḍ*

*yekcem **assa**, useggas amaynut s udfel d usemmiḍ*

*yekcem, useggas amaynut **assa** s udfel d usemmiḍ*

*yekcem, useggas amaynut s udfel d usemmiḍ **assa***